

Úradný vestník

Európskej únie

L 163



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 55

22. júna 2012

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 532/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa mení a dopĺňa príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES a príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008, pokiaľ ide o položky týkajúce sa Izraela v zoznamoch tretích krajín alebo ich častí v súvislosti s vysokopatogénnou vtácou chrípkou ⁽¹⁾	1
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 533/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny	7
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 534/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za hovädzie a teľacie mäso	9
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 535/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za vajcia	13
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 536/2012 z 21. júna 2012, ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na vajcia a vaječné žĺtky vyvážené vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I k zmluve	16

Korigendá

★ Addendum	19
-------------------------	----

Cena: 3 EUR

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 532/2012

z 21. júna 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES a príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008, pokiaľ ide o položky týkajúce sa Izraela v zoznamoch tretích krajín alebo ich častí v súvislosti s vysokopatogénnou vtáčou chrípkou

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh⁽¹⁾, a najmä na úvodnú vetu jej článku 8, článok 8 bod 1 prvý odsek a článok 8 bod 4,

so zreteľom na smernicu Rady 2009/158/ES z 30. novembra 2009 o veterinárnych podmienkach, ktorými sa spravuje obchodovanie s hydinou a násadovými vajcami v rámci Spoločenstva a ich dovoz z tretích krajín⁽²⁾, a najmä na jej článok 23 ods. 1 a článok 24 ods. 2,

keďže:

(1) Rozhodnutím Komisie 2007/777/ES z 29. novembra 2007, ktorým sa stanovujú veterinárne a zdravotné podmienky a vzorové osvedčenia na dovoz určitých mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev z tretích krajín určených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2005/432/ES⁽³⁾, sa stanovujú pravidlá týkajúce sa dovozu do Únie, prepravy cez Úniu alebo uskladnenia v nej zásielok mäsových výrobkov a zásielok opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu⁽⁴⁾.

(2) V časti 2 prílohy II k uvedenému rozhodnutiu sa stanovuje zoznam tretích krajín alebo ich častí, z ktorých je

povolené dovážať do Únie komodity, na ktoré sa vzťahujú rozličné spôsoby opracovania uvedené v časti 4 danej prílohy.

(3) Izrael je uvedený v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES ako krajina, ktorá má povolenie dovážať do Únie mäsové výrobky a opracované žalúdky, mechúre a črevá určené na ľudskú spotrebu získané z mäsa hydiny, mäsa vtákov nadradu bežce z farmových chovov a mäsa voľne žijúcej pernatej zveri, ktoré neboli podrobené osobitnému opracovaniu, pre ktoré nie je stanovená žiadna konkrétna minimálna teplota („opracovanie A“).

(4) V nariadení Komisie (ES) č. 798/2008 z 8. augusta 2008, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Spoločenstva dovážať alebo cez jeho územie prevážať hydinu a výrobky z hydiny, a podmienky veterinárneho osvedčovania⁽⁵⁾, sa stanovuje, že komodity, na ktoré sa nariadenie vzťahuje, možno do Únie dovážať a cez jej územie prevážať len z tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek uvedených v stĺpcoch 1 a 3 tabuľky v časti 1 prílohy I k uvedenému nariadeniu.

(5) V nariadení (ES) č. 798/2008 sa tiež stanovujú podmienky, na základe ktorých môžu byť tretia krajina, územie, oblasť alebo jednotka považované za oblasti bez výskytu vysokopatogénnej vtácej chrípky (highly pathogenic avian influenza – HPAI) a súvisiace podmienky veterinárneho osvedčovania pre komodity určené na dovoz do Únie.

(6) Izrael sa uvádza v tabuľke v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 ako tretia krajina, z ktorej môžu byť dovážané do Únie všetky hydinové komodity, na ktoré sa vzťahuje uvedené nariadenie.

(1) Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

(2) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 74.

(3) Ú. v. EÚ L 312, 30.11.2007, s. 49.

(4) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.

(5) Ú. v. EÚ L 226, 23.8.2008, s. 1.

- (7) Izrael 8. a 9. marca 2012 oznámil Komisii, že sa na jeho území vyskytli dve ohniská HPAI podtypu H5N1. Z dôvodu potvrdeného výskytu týchto ohnisk HPAI by sa územie Izraela naďalej nemalo považovať za územie bez výskytu uvedenej choroby. Veterinárne orgány Izraela preto pozastavili vydávanie veterinárnych osvedčení pre zásielky určitých hydínových komodít z celého územia Izraela určené na dovoz do Únie.
- (8) V dôsledku výskytu uvedených ohnisk HPAI Izrael viac nespĺňa veterinárne podmienky na uplatňovanie „opracovania A“ v prípade mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev určených na ľudskú spotrebu získaných z mäsa hydiny, mäsa vtákov nadradu bežce z farmových chovov a mäsa voľne žijúcej pernatej zveri, uvedených v časti 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES. Súčasné „opracovanie A“ nie je dostatočné na elimináciu veterinárnych rizík súvisiacich s týmito komoditami a po potvrdení výskytu HPAI veterinárne orgány Izraela preto bezodkladne pozastavili vydávanie osvedčení pre výrobky, ktoré boli podrobené takémuto opracovaniu.
- (9) Izrael informoval Komisiu o kontrolných opatreniach prijatých v súvislosti s nedávnym výskytom ohnisk HPAI. Komisia vyhodnotila predložené informácie a epidemiologickú situáciu v Izraeli.
- (10) S cieľom kontrolovať túto nákazu a zamedziť jej šíreniu Izrael zaviedol politiku depopulácie. Izrael takisto vykonáva činnosti dohľadu nad vtácou chrípkou, ktoré sa zdajú byť v súlade s požiadavkami stanovenými v časti II prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 798/2008.
- (11) Kladný výsledok hodnotenia kontrolných opatrení prijatých Izraelom, ktoré vykonala Komisia a epidemiologická situácia v tejto tretej krajine umožňujú, aby sa obmedzenia dovozu určitých hydínových komodít do Únie vzťahovali len na zóny infikované touto nákazou, v prípade ktorých veterinárne orgány Izraela uplatňujú veterinárne obmedzenia. Obmedzenia týkajúce sa tohto dovozu by sa mali uplatňovať počas trojmesačného obdobia do 22. júna 2012, po primeranom vyčistení a dezinfekcii chovu, v ktorom sa predtým vyskytla nákaza, pod podmienkou, že Izrael v danom období vykonával dohľad nad vtácou chrípkou.
- (12) V tabuľke v časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa uvádza zoznam území alebo častí území tretích krajín, na ktoré sa z veterinárnych dôvodov vzťahuje regionalizácia. Do tejto tabuľky by sa preto mala vložiť položka označujúca oblasť v Izraeli, ktorá bolo 8. a 9. marca 2012 zasiahnuté ohniskami HPAI.
- (13) Časť 2 prílohy II k rozhodnutiu 2007/777/ES by sa takisto mala zmeniť a doplniť, aby sa zabezpečilo primerané opracovanie mäsových výrobkov a opracovaných žalúdkov, mechúrov a čriev určených na ľudskú spotrebu získaných z mäsa hydiny, mäsa vtákov nadradu bežce z farmových chovov a mäsa voľne žijúcej pernatej zveri, ktoré pochádzajú z oblasti v Izraeli, postihnutej týmito ohniskami nákazy.
- (14) Okrem toho by sa mala zmeniť a doplniť aj položka týkajúca sa Izraela v tabuľke v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008, aby sa vložila oblasť s kódom IL-4 označujúca tú časť Izraela, na ktorú sa vzťahujú obmedzenia na dovoz do Únie určitých hydínových komodít v súvislosti s nedávnym výskytom ohnisk HPAI z 8. a 9. marca 2012. „Dátum ukončenia“ 8. marec 2012 a „dátum začatia“ 22. jún 2012 by sa mali uviesť v stĺpcoch 6A a 6B pre oblasť, na ktorú sa daný kód vzťahuje.
- (15) Okrem toho po predchádzajúcom výskyte ohniska HPAI v roku 2011 sa nariadením (ES) č. 798/2008, zmeneným a doplneným vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 427/2011⁽¹⁾, zakázal dovoz určitých hydínových komodít z Izraela do Únie. V tabuľke v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 by sa mal vypustiť „dátum ukončenia“ 8. marec 2011 uvedený v stĺpci 6A pre oblasť v Izraeli, označenú kódom IL-3 týkajúcou sa tohto ohniska, keďže obdobie 90 dní, počas ktorého sa môžu dovážať komodity vyrobené pred daným dátumom, uplynulo.
- (16) Rozhodnutie 2007/777/ES a nariadenie (ES) č. 798/2008 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (17) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,
- PRIJALA TOTO NARIADENIE:
- Článok 1
- Príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.
- Článok 2
- Príloha I k nariadeniu (ES) 798/2008 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.
- Článok 3
- Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

(¹) Ú. v. EÚ L 113, 3.5.2011, s. 3.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. júna 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

Príloha II k rozhodnutiu 2007/777/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. V časti 1 sa za položku týkajúcu sa Číny vkladá táto nová položka týkajúca sa Izraela:

„Izrael	IL		Celá krajina
	IL-1	01/2012	Celá krajina Izrael okrem oblasti IL-2 v súvislosti s vysokopatogénnou vtáčou chrípkou.
	IL-2	01/2012	Územie Izraela v rámci týchto hraníc v súvislosti s vysokopatogénnou vtáčou chrípkou: — miesto, kde sa hranica medzi Izraelom a palestínskou samosprávou (pásma Gazy) spája s izraelsko-egyptskou hranicou, — južne pozdĺž izraelsko-egyptskej hranice až po 31° 06' severnej šírky, — východne pozdĺž 31° 06' severnej šírky po 34° 26' východnej dĺžky, — v priamom smere k severu až po križovatku v Nassi (križovatka ciest číslo 264 a číslo 25), — severne po ceste číslo 264 až po križovatku v Bet Kama (križovatka ciest číslo 264 a číslo 40), — východne pozdĺž 31° 27' severnej šírky po 34° 52' východnej dĺžky, — severne pozdĺž 34° 52' východnej dĺžky po cestu 353, — v priamom smere až k miestu, kde sa stretáva cesta číslo 40 a 31° 40' severnej šírky, — západne pozdĺž 31° 40' severnej šírky až k moru, — južne pozdĺž pobrežia Stredozemného mora po hranicu Izraela s palestínskou samosprávou (pásma Gazy), — južne pozdĺž hranice Izraela s palestínskou samosprávou (pásma Gazy).“

2. V časti 2 sa zápis týkajúci sa Izraela nahrádza týmito riadkami:

„IL	Izrael IL	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
	Izrael IL-1	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX
	Izrael IL-2	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	D	XXX“

PRÍLOHA II

V časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa položka týkajúca sa Izraela nahrádza takto:

„IL – Izrael	IL-0	Celá krajina	SPF							
			EP, E							S4
	IL-1	Územie Izraela okrem IL-2, IL-3 a IL-4	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N			A		S5, ST1
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
	IL-2	Územie Izraela v rámci týchto hraníc: — na západe: cesta číslo 4, — na juhu: cesta číslo 5812, ktorá sa pripája na cestu číslo 5815, — na východe: bezpečnostný múr až po cestu číslo 6513, — na severe: cesta číslo 6513 až po miesto, kde sa spája s cestou číslo 65. Od tohto miesta v priamom smere po vstup do Givat Nili a odtiaľ v priamom smere po miesto, kde sa spája cesta číslo 652 s cestou číslo 4.	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2		1.5.2010	A		S5, ST1
			WGM	VIII	P2		1.5.2010			
			POU, RAT		N, P2		1.5.2010			
	IL-3	Územie Izraela v rámci týchto hraníc: — na severe: cesta číslo 386 až po mestské hranice Jeruzalema, rieku Refaim, bývalú hranicu Izraela s Jordánskom („zelená línia“) — na východe: cesta číslo 356 — na juhu: cesty číslo 8670, 3517 a 354 — na západe: v priamom smere severne až po cestu číslo 367, ďalej po ceste 367 západným smerom a neskôr na sever až po cestu číslo 375 a západne od obce Matta severo-severovýchodná línia k ceste číslo 386.	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2		14.6.2011	A		S5, ST1
			WGM	VIII	P2		14.6.2011			
			POU, RAT		N, P2		14.6.2011			

IL-4	Územie Izraela v rámci týchto hraníc: — miesto, kde sa hranica medzi Izraelom a palestínskou samosprávou (pásmo Gazy) spája s izraelsko-egyptskou hranicou, — južne pozdĺž izraelsko-egyptskej hranice až po 31° 06' severnej šírky, — na východe pozdĺž 31° 06' severnej šírky po 34° 26' východnej dĺžky, — v priamom smere k severu až po križovatku v Nassi (križovatka ciest číslo 264 a číslo 25), — severne po ceste číslo 264 až po križovatku v Bet Kama (križovatka ciest číslo 264 a číslo 40), — východne pozdĺž 31° 27' severnej šírky po 34° 52' východnej dĺžky, — severne pozdĺž 34° 52' východnej dĺžky po cestu 353, — v priamom smere až k miestu, kde sa stretáva cesta číslo 40 a 31° 40' severnej šírky, — západne pozdĺž 31° 40' severnej šírky až k moru, — južne pozdĺž pobrežia Stredozemného mora po hranicu Izraela s palestínskou samosprávou (pásmo Gazy), — južne pozdĺž hranice Izraela s palestínskou samosprávou (pásmo Gazy).	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2	8.3.2012	22.6.2012	A		S5, ST1“
		WGM	VIII	P2	8.3.2012	22.6.2012			
		POU, RAT		N, P2	8.3.2012	22.6.2012			

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 533/2012**z 21. júna 2012,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz

z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. júna 2012

*Za Komisiu
v mene predsedu*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	TR	41,0
	ZZ	41,0
0707 00 05	MK	18,0
	TR	103,2
	ZZ	60,6
0709 93 10	TR	98,8
	ZZ	98,8
0805 50 10	AR	85,2
	TR	91,2
	UY	109,5
	ZA	100,4
	ZZ	96,6
0808 10 80	AR	118,9
	BR	90,9
	CH	68,9
	CL	99,5
	NZ	121,9
	US	162,8
	UY	61,6
	ZA	101,8
	ZZ	103,3
0809 10 00	IL	705,0
	TR	217,1
	ZZ	461,1
0809 29 00	TR	401,1
	ZZ	401,1
0809 40 05	ZA	249,8
	ZZ	249,8

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 534/2012

z 21. júna 2012,

ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za hovädzie a teľacie mäso

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 164 ods. 2 a článok 170 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) Článkom 162 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že rozdiel medzi cenami výrobkov uvedených v časti XV prílohy I k uvedenému nariadeniu na svetovom trhu a na trhu Únie sa môže pokryť vývoznou náhradou.
- (2) Vzhľadom na súčasnú situáciu na trhu s hovädzím a teľacím mäsom by sa preto mali stanoviť vývozné náhrady v súlade s pravidlami a kritériami ustanovenými v článkoch 162, 163, 164, 167, 168 a 169 nariadenia (ES) č. 1234/2007.
- (3) Článkom 164 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že náhrady sa môžu meniť v závislosti od destinácie, najmä ak si to vyžiada situácia na svetovom trhu, osobitné požiadavky určitých trhov alebo povinnosti vyplývajúce z dohôd uzavretých v súlade s článkom 300 zmluvy.
- (4) Náhrady by sa mali poskytovať len na výrobky, ktoré sú oprávnené na voľný pohyb v Únii a na ktorých je uvedená zdravotná značka ustanovená v článku 5 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu⁽²⁾. Uvedené výrobky musia takisto spĺňať požiadavky stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín⁽³⁾ a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu⁽⁴⁾.

(5) Podľa článku 7 ods. 2 tretieho pododseku nariadenia Komisie (ES) č. 1359/2007 z 21. novembra 2007, ktorým sa ustanovujú podmienky poskytovania osobitných vývozných náhrad na určité kusy vykoseného mäsa hovädzieho dobytku⁽⁵⁾, sa osobitná náhrada znižuje, ak množstvo vykoseného mäsa určeného na vývoz predstavuje menej ako 95 %, ale najmenej 85 % celkovej hmotnosti kusov získaných vykosením.

(6) Náhrady, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú, sa stanovili vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 343/2012⁽⁶⁾. Keďže by sa mali stanoviť nové náhrady, uvedené nariadenie by sa malo zrušiť.

(7) S cieľom zabrániť narušeniu súčasnej situácie na trhu, zabrániť špekuláciám na trhu a zaistiť účinné riadenie by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

(8) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Vývozné náhrady ustanovené v článku 164 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa poskytujú za výrobky a za množstvá, ktoré sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu, za podmienok ustanovených v odseku 2 tohto článku.

2. Výrobky oprávnené na náhradu podľa odseku 1 musia spĺňať príslušné požiadavky nariadení (ES) č. 852/2004 a 853/2004; predovšetkým sa musia vyrábať v schválenom zariadení a musia byť v súlade s požiadavkami na zdravotné označovanie ustanovenými v oddiele I kapitole III prílohy I k nariadeniu (ES) č. 854/2004.

Článok 2

V prípade uvedenom v článku 7 ods. 2 treťom pododseku nariadenia (ES) č. 1359/2007 sa výška náhrady na výrobky, na ktoré sa vzťahuje kód výrobku 0201 30 00 9100, znižuje o 1,2 EUR/100 kg.

Článok 3

Nariadenie (EÚ) č. 343/2012 sa týmto zrušuje.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2007, s. 21.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 108, 20.4.2012, s. 26.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. júna 2012

*Za Komisiu
v mene predsedu*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

PRÍLOHA

Vývozné náhrady za hovädzie a teľacie mäso uplatniteľné od 22. júna 2012

Kód výrobku	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
0102 21 10 9140	B00	EUR/100 kg živej hmotnosti	4,3
0102 21 30 9140	B00	EUR/100 kg živej hmotnosti	4,3
0102 31 00 9100	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	4,3
0102 31 00 9200	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	4,3
0102 90 20 9100	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	4,3
0102 90 20 9200	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	4,3
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	6,1
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,6
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	8,1
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	4,8
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	8,1
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	4,8
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	6,1
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,6
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	10,1
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	6,0
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	6,1
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,6
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	1,1
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	1,1
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,8
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	1,3
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg čistej hmotnosti	14,1
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	8,3
	EG	EUR/100 kg čistej hmotnosti	17,2
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg čistej hmotnosti	8,4
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	5,0
	EG	EUR/100 kg čistej hmotnosti	10,3

Kód výrobku	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	2,7
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,9
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	2,7
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,9
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	2,7
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,9
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	2,7
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,9
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	1,1
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	1,1
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,8
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	1,3
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,9
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,4
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,9
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	3,4

Poznámka: Kódy výrobkov, ako aj kódy miest určenia série „A“ sú uvedené v nariadení Komisie (EHS) č.3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Kódy miesta určenia sú uvedené v nariadení Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19).

Ostatné miesta určenia sú vymedzené takto:

B00: všetky miesta určenia (tretie krajiny, iné územia, zásobovanie a miesta určenia považované za vývoz z Únie).

B02: B04 a miesta určenia EG.

B03: Albánsko, Chorvátsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Kosovo (*), Čierna Hora, Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko, zásobovanie a palivové zásoby [miesta určenia uvedené v článkoch 33 a 42 a v prípade potreby v článku 41 nariadenia Komisie (ES) č. 612/2009 (Ú. v. EÚ L 186, 17.7.2009, s. 1)].

B04: Turecko, Ukrajina, Bielorusko, Moldavsko, Rusko, Gruzínsko, Arménsko, Azerbajdžan, Kazachstan, Turkménsko, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizsko, Maroko, Alžírsko, Tunisko, Líbya, Libanon, Sýria, Irak, Irán, Izrael, Predjordánsko/pásmo Gazy, Jordánsko, Saudská Arábia, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Spojené arabské emiráty, Omán, Jemen, Pakistan, Srí Lanka, Mjanmarsko (Barma), Thajsko, Vietnam, Indonézia, Filipíny, Čína, Severná Kórea, Hongkong, Sudán, Mauritánia, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Kapverdy, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Libéria, Pobrežie Slonoviny, Ghana, Togo, Benin, Nigéria, Kamerun, Stredoafrická republika, Rovníková Guinea, Sv. Tomáš a Princov ostrov, Gabon, Kongo, Konžská demokratická republika, Rwanda, Burundi, Svätá Helena a závislé územia, Angola, Etiópia, Eritrea, Džibutsko, Somálsko, Uganda, Tanzánia, Seychely a závislé územia, britské teritória v Indickom oceáne, Mozambik, Maurícius, Komory, Mayotte, Zambia, Malawi, Juhoafrická republika, Lesotho.

(*) Týmto označením nie sú dotknuté pozície týkajúce sa štatútu, pričom označenie je v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN 1244/1999 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

(1) Na zápis do tejto podpoložky sa vzťahuje predloženie potvrdenia uvedeného v prílohe k nariadeniu Komisie (ES) č. 433/2007 (Ú. v. EÚ L 104, 21.4.2007, s. 3).

(2) Náhrada sa udeľuje s ohľadom na dodržanie podmienok stanovených v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (ES) č. 1359/2007 (Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2007, s. 21) a ak je to uplatniteľné v nariadení Komisie (ES) č. 1741/2006 (Ú. v. EÚ L 329, 25.11.2006, s. 7).

(3) Uskutočnené za podmienok v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 1643/2006 (Ú. v. EÚ L 308, 8.11.2006, s. 7).

(4) Uskutočnené za podmienok v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 1041/2008 (Ú. v. EÚ L 281, 24.10.2008, s. 3).

(5) Na udelenie náhrady sa vzťahuje dodržanie podmienok ustanovených nariadením Komisie (ES) č. 1731/2006 (Ú. v. EÚ L 325, 24.11.2006, s. 12).

(6) Obsah chudého hovädzieho mäsa bez tuku sa určuje v súlade s postupom opísaným v prílohe k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2429/86 (Ú. v. ES L 210, 1.8.1986, s. 39).

Termín „priemerný obsah“ sa vzťahuje na množstvo vzorky vymedzené v článku 2 odseku 1 nariadenia Komisie (ES) č. 765/2002 (Ú. v. ES L 117, 4.5.2002, s. 6). Vzorka sa odoberie z tej časti zásielky, ktorá predstavuje najvyššie riziko.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 535/2012

z 21. júna 2012,

ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za vajcia

EURÓPSKA KOMISIA,

neho pôvodu ⁽³⁾, ako aj s požiadavkami označovania uvedenými v bode A prílohy XIV k nariadeniu (ES) č. 1234/2007.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 164 ods. 2 a článok 170 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

(1) V článku 162 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa stanovuje, že rozdiel medzi cenami výrobkov uvedených v časti XIX prílohy I k uvedenému nariadeniu na svetovom trhu a cenami týchto výrobkov v Únii možno pokryť vývoznou náhradou.

(2) Vzhľadom na súčasnú situáciu na trhu s vajcami by sa mali stanoviť vývozné náhrady v súlade s pravidlami a určitými kritériami ustanovenými v článkoch 162, 163, 164, 167 a 169 nariadenia (ES) č. 1234/2007.

(3) V článku 164 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa stanovuje, že náhrady sa môžu meniť v závislosti od destinácie, najmä ak si to vyžiada situácia na svetovom trhu, osobitné požiadavky určitých trhov alebo povinnosti vyplývajúce z dohôd uzavretých v súlade s článkom 300 zmluvy.

(4) Náhrady by sa mali poskytovať len za výrobky, ktoré sú oprávnené na voľný pohyb v Únii a ktoré sú v súlade s požiadavkami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín ⁽²⁾ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíš-

(5) Náhrady, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú, sa stanovili vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 340/2012 ⁽⁴⁾. Keďže by sa mali stanoviť nové náhrady, uvedené nariadenie by sa malo zrušiť.

(6) S cieľom zabrániť narušeniu súčasnej situácie na trhu, zabrániť špekuláciám na trhu a zaistiť účinné riadenie by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

(7) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Vývozné náhrady ustanovené v článku 164 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa poskytujú za výrobky a za množstvá, ktoré sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu za podmienok ustanovených v odseku 2 tohto článku.

2. Výrobky oprávnené na náhradu podľa odseku 1 musia spĺňať príslušné požiadavky nariadení (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004, predovšetkým sa musia vyrábať v schválenom zariadení a musia byť v súlade s podmienkami označovania ustanovenými v oddiele I prílohy II k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a podmienkami, ktoré sú vymedzené v bode A prílohy XIV k nariadeniu (ES) č. 1234/2007.

Článok 2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 340/2012 sa zrušuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 108, 20.4.2012, s. 18.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. júna 2012

Za Komisiu
v mene predsedu
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

PRÍLOHA

Vývozné náhrady za vajcia uplatniteľé od 22. júna 2012

Kód výrobku	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
0407 11 00 9000	A02	EUR/100 ks	0,00
0407 19 11 9000	A02	EUR/100 ks	0,00
0407 19 19 9000	A02	EUR/100 ks	0,00
0407 21 00 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	9,50
	E19	EUR/100 kg	0,00
0407 29 10 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	9,50
	E19	EUR/100 kg	0,00
0407 90 10 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	9,50
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	0,00
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	0,00
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	0,00
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	0,00
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	0,00

Pozn.: Kódy výrobkov, ako aj kódy miest určenia série „A“ sú uvedené v nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Ostatné miesta určenia sú definované takto:

E09: Kuvajt, Bahrajn, Omán, Katar, Spojené arabské emiráty, Jemen, osobitná administratívna oblasť Hongkong, Rusko, Turecko

E10: Južná Kórea, Japonsko, Malajzia, Thajsko, Taiwan, Filipíny

E19: Všetky miesta určenia s výnimkou Švajčiarska a skupín E09, E10

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 536/2012

z 21. júna 2012,

ktorým sa stanovujú sadzby náhrad uplatniteľné na vajcia a vaječné žĺtky vyvážané vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I k zmluve

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 164 ods. 2,

keďže:

- (1) Článok 162 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1234/2007 stanovuje, že rozdiely medzi cenami v medzinárodnom obchode pre výrobky uvedené v článku 1 ods. 1 písm. s) a vymenované v časti XIX prílohy I k uvedenému nariadeniu a cenami v rámci Spoločenstva sa môžu uhradiť vývoznou náhradou, ak sa tieto výrobky vyvážajú vo forme tovarov vymenovaných v časti V prílohy XX k uvedenému nariadeniu.
- (2) Nariadením Komisie (EÚ) č. 578/2010 z 29. júna 2010, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 1216/2009, pokiaľ ide o systém priznávajúci vývozné náhrady na určité poľnohospodárske výrobky vyvážané vo forme tovaru, na ktorý sa nevzťahuje príloha I k zmluve, a kritériá stanovovania výšky týchto náhrad⁽²⁾, sa určujú výrobky, na ktoré by mala byť stanovená sadzba náhrady uplatňovaná v prípade vývozu týchto výrobkov vo forme tovarov uvedených v časti V prílohy XX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007.
- (3) V súlade s článkom 14 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 578/2010 by sa mala sadzba náhrady na 100 kg každého príslušného základného výrobku stanoviť na rovnaké obdobie ako to, pre ktoré sú náhrady stanovené pre rovnaké výrobky vyvážané nespracované.

- (4) Článok 162 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 stanovuje, že vývozná náhrada pre výrobok obsiahnutý v tovare nemôže prevýšiť náhradu uplatniteľnú na tento výrobok v prípade, že je vyvážaný bez ďalšieho spracovania.
- (5) Náhrady, ktoré sa uplatňujú v súčasnosti, sa stanovili vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 346/2012⁽³⁾. Vzhľadom na to, že by sa mali stanoviť nové náhrady, uvedené nariadenie by sa malo zrušiť.
- (6) S cieľom zabrániť narušeniu súčasnej situácie na trhu, zabrániť špekuláciám na trhu a zaistiť účinné riadenie by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.
- (7) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Sadzby náhrad uplatniteľné na základné výrobky uvedené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 578/2010 a v časti XIX prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 a vyvážané vo forme tovarov uvedených v časti V prílohy XX k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 sa stanovujú tak, ako je uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 346/2012 sa týmto zrušuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. júna 2012

Za Komisiu
v mene predsedu
Daniel CALLEJA

generálny riaditeľ pre podnikanie a priemysel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 171, 6.7.2010, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 108, 20.4.2012, s. 34.

PRÍLOHA

Sadzba náhrad uplatniteľná od 22. júna 2012 na vajcia a vaječné žĺtky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve

(EUR/100 kg)

Kód KN	Opis	Miesto určenia ⁽¹⁾	Sadzba náhrad
0407	Vtáacie vajcia v škrupinách, čerstvé, konzervované alebo varené:		
	– Ostatné čerstvé vajcia:		
0407 21 00	-- Z hydiny druhu <i>Gallus domesticus</i> :		
	a) Na vývoz albumínu patriaceho pod kódy KN 3502 11 90 a 3502 19 90	02	0,00
		03	9,50
		04	0,00
	b) Na vývoz iných tovarov	01	0,00
0407 29	-- Ostatné:		
0407 29 10	--- Z hydiny, iné ako z hydiny druhu <i>Gallus domesticus</i> :		
	a) Na vývoz albumínu patriaceho pod kódy KN 3502 11 90 a 3502 19 90	02	0,00
		03	9,50
		04	0,00
	b) Na vývoz iných tovarov	01	0,00
0407 90	– Ostatné:		
0407 90 10	-- Z hydiny		
	a) Na vývoz albumínu patriaceho pod kódy KN 3502 11 90 a 3502 19 90	02	0,00
		03	9,50
		04	0,00
	b) Na vývoz iných tovarov	01	0,00
0408	Vtáacie vajcia bez škrupín a vaječné žĺtky čerstvé, sušené, varené vo vode alebo v pare, tvarované, mrazené alebo inak konzervované, tiež s prídavkom cukru alebo iných sladidiel:		
	– Vaječné žĺtky:		
0408 11	-- Sušené:		
ex 0408 11 80	--- Vhodné na ľudskú konzumáciu:		
	nesladené	01	0,00
0408 19	-- Ostatné:		
	--- Vhodné na ľudskú konzumáciu:		
ex 0408 19 81	---- Tekuté:		
	nesladené	01	0,00
ex 0408 19 89	---- Mrazené:		
	nesladené	01	0,00
	– Ostatné:		
0408 91	-- Sušené:		
ex 0408 91 80	--- Vhodné na ľudskú konzumáciu:		
	nesladené	01	0,00

(EUR/100 kg)			
Kód KN	Opis	Miesto určenia ⁽¹⁾	Sadzba náhrad
0408 99	-- Ostatné:		
ex 0408 99 80	--- Vhodné na ľudskú konzumáciu: nesladené	01	0,00

⁽¹⁾ Miesta určenia sú tieto:

01 Tretie krajiny. Pre Švajčiarsko a Lichtenštajnsko sa tieto sadzby neuplatňujú na tovar uvedený v tabuľkách I a II k protokolu 2 k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972.

02 Kuvajt, Bahrajn, Omán, Katar, Spojené arabské emiráty, Jemen, Turecko, osobitná administratívna oblasť Hongkong a Rusko.

03 Južná Kórea, Japonsko, Malajzia, Thajsko, Taiwan a Filipíny.

04 Všetky miesta určenia okrem Švajčiarska a tých, ktoré sú uvedené v 02 a 03.

KORIGENDÁ

Addendum

Rozhodnutie Komisie 2003/511/ES sa pokladá za súčasť *Mimoriadneho vydania Úradného vestníka Európskej únie* v slovenskom jazyku, kapitola 13, zv. 31

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. júla 2003

o uverejnení referenčných čísel všeobecne uznávaných noriem pre produkty elektronického podpisu v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 1999/93/ES

[oznámené pod číslom K(2003) 2439]

(Text s významom pre EHP)

(2003/511/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady č. 1999/93/ES z 13. decembra 1999 o rámci spoločenstva pre elektronické podpisy ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 3 ods. 5,

keďže:

- (1) V písmene f) prílohy II^f a prílohe III k smernici 1999/93/ES sa stanovujú požiadavky na produkty bezpečného elektronického podpisu.
- (2) Úlohu vypracovať technické špecifikácie potrebné na výrobu produktov a ich umiestňovanie na trh pri zohľadnení súčasného stavu technológií vykonávajú príslušné organizácie v oblasti normalizácie.
- (3) Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) a Európsky inštitút pre telekomunikačné normy (ETSI) v rámci Európskej iniciatívy pre normalizáciu elektronického podpisu (EESSI) ponúkajú otvorenú, inkluzívnu a flexibilnú európsku platformu na dosahovanie konsenzu pri podpore rozvoja informačnej spoločnosti v Európe. Vypracovali normy produktov elektronického podpisu (CWA – „dohoda z pracovného seminára“ CEN a TS-ETSI – technická špecifikácia ETSI) na základe požiadaviek obsiahnutých v prílohách k smernici 1999/93/ES.

- (4) Opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre elektronický podpis,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Referenčné čísla všeobecne uznávaných noriem pre produkty elektronického podpisu sa stanovujú v prílohe.

Článok 2

Komisia preskúma fungovanie tohto rozhodnutia v lehote do dvoch rokov od dátumu jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* a predloží správu výboru zriadenému na základe článku 9 ods. 1 smernice 1999/93/ES.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 14. júla 2003

Za Komisiu
Erkki LIIKANEN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 13, 19.1.2000, s. 12.

PRÍLOHA

A. Zoznam všeobecne uznávaných noriem pre produkty elektronického podpisu, o ktorých členské štáty predpokladajú, že spĺňajú požiadavky stanovené v písmene f) prílohy II k smernici 1999/93/ES.

— CWA 14167-1 (March 2003) security requirements for trustworthy systems managing certificates for electronic signatures — Part 1: System Security Requirements.

— CWA 14167-2 (March 2002): security requirements for trustworthy systems managing certificates for electronic signatures — Part 2: cryptographic module for CSP signing operations — Protection Profile (MCSO-PP).

B. Zoznam všeobecne uznávaných noriem pre produkty elektronického podpisu, o ktorých členské štáty predpokladajú, že spĺňajú požiadavky stanovené v prílohe III k smernici 1999/93/ES.

— CWA 14169 (March 2002): secure signature creation devices.

Predplatné na rok 2012 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 310 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	840 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	100 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať na základe žiadosti rôzne prílohy k úradnému vestníku. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznamov pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm.

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>.



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK